



09.08.2018

Kokousaika 09.08.2018 16:30 - 17:34

Kokouspaikka Kallion virastotalo Toinen linja 4 A, nh. 1

Läsnä

Jäsenet

Marjanen, Jari J.	Puheenjohtaja
Auer, Mira-Veera	
Malinen, Jouko	
Niskanen, Aleksi	
Sundman, Tuula	
Vuorinen, Tuulikki	
Knaapi, Emilia	varajäsen
Riittinen, Leena	varajäsen

Muut

Peiponen, Arja	etelän palvelualueen johtaja poistui 16:40, poissa: 521-554§
Kääriäinen, Anna-Maija	asiakasmaksupäällikkö saapui 16:40, poistui 16:46, poissa: 515-520§, 530-554§
Weckström, Jonna	vammaisten sosiaalityön päällikkö saapui 16:46, poissa: 515-529§
Nakari, Jorma	jaostovalmistelija
Kimari, Birgitta	hallintosihteeri

Puheenjohtaja

Jari J. Marjanen	515-554 §
------------------	-----------

Esittelijät

Arja Peiponen	etelän palvelualueen johtaja 515-520 §
Anna-Maija Kääriäinen	asiakasmaksupäällikkö 521-529 §
Jonna Weckström	vammaisten sosiaalityön päällikkö 530-554 §

Pöytäkirjanpitäjä

Birgitta Kimari	hallintosihteeri 515-554 §
-----------------	-------------------------------



09.08.2018

---

§	Asia	
515	Asia/1	Puheenjohtajan valinta
516	Asia/2	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
517	Asia/3	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
518	Asia/4	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
518	Asia/4	Sekretessbelagd (MyndOffL 24 § 1 mom. 25 p.)
519	Asia/5	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
520	Asia/6	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
521	Asia/7	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
522	Asia/8	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
523	Asia/9	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
524	Asia/10	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
525	Asia/11	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
526	Asia/12	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
527	Asia/13	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
528	Asia/14	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
529	Asia/15	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
530	Asia/16	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
531	Asia/17	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
532	Asia/18	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
533	Asia/19	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
534	Asia/20	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
535	Asia/21	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
536	Asia/22	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
537	Asia/23	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



09.08.2018

---

538	Asia/24	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
538	Asia/24	Sekretessbelagd (MyndOffL 24 § 1 mom. 25 p.)
539	Asia/25	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
540	Asia/26	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
541	Asia/27	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
542	Asia/28	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
543	Asia/29	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
544	Asia/30	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
545	Asia/31	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
546	Asia/32	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
547	Asia/33	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
548	Asia/34	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
549	Asia/35	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
550	Asia/36	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
551	Asia/37	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
552	Asia/38	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
553	Asia/39	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)
554	Asia/40	Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



09.08.2018

Asia/1

## § 515

### Puheenjohtajan valinta

HEL 2018-008262 T 00 00 02

### Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto päätti yksimielisesti valita Jari J. Marjasen tämän kokouksen puheenjohtajaksi puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan ollessa estyneitä saapumasta kokoukseen.

Esittelijä

etelän palvelualueen johtaja  
Arja Peiponen

Lisätiedot

Birgitta Kimari, hallintosihteeri, puhelin: 310 60208  
birgitta.kimari(a)hel.fi

### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

### Esittelijän perustelut

Hallintosäännön 29 luvun 5 §:n mukaan, jos sekä puheenjohtaja että varapuheenjohtajat ovat poissa toimielimen kokouksesta tai esteellisiä, valitaan iältään vanhimman läsnä olevan toimielimen jäsenen puheenjohtajaksi tilapäinen puheenjohtaja.

Esittelijä

etelän palvelualueen johtaja  
Arja Peiponen

Lisätiedot

Birgitta Kimari, hallintosihteeri, puhelin: 310 60208  
birgitta.kimari(a)hel.fi

### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



09.08.2018

Asia/2

## § 516

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi. Samalla sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto päätti valita pöytäkirjantarkastajaksi jäsenen Tuulikki Vuorinen sekä varatarkastajaksi jäsenen Tuula Sundman.

Esittelijä

etelän palvelualueen johtaja  
Arja Peiponen

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

etelän palvelualueen johtaja  
Arja Peiponen

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



09.08.2018

Asia/3  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 517**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/4  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 518**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/4  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 518**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**





09.08.2018

Asia/5  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 519**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/6  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 520**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/7  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 521**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/8  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 522**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/9  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 523**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/10

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 524**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/11

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 525**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/12

Salassa pidettävä

JulKL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 526**

**Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 25 k.)**





09.08.2018

Asia/13

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 527**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/14

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 528**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/15

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 529**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/16  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 530**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/17

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 531**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/18

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 532**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



09.08.2018

Asia/19  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 533**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/20  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 534**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**





09.08.2018

Asia/21

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 535**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



09.08.2018

Asia/22

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 536**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



09.08.2018

Asia/23

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 537**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



09.08.2018

Asia/24

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 538**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/24

Salassa pidettävä

JulKL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 538**

**Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/25  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 539**  
**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/26

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 540**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/27

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 541**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**





09.08.2018

Asia/28

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 542**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/29  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 543**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/30

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 544**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/31  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 545**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/32

Salassa pidettävä

JulKL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 546**

**Salassa pidettävä (JulKL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/33

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 547**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/34

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

§ 548

Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



09.08.2018

Asia/35

Salassa pidettävä

JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 549**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**





09.08.2018

Asia/36

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 550**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



09.08.2018

Asia/37  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 551**

**Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

Asia/38

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 552**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**

---

**Postiosoite**

PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

**Käyntiosoite**

Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

**Puhelin**

+358 9 310 5015

**Faksi**

+358 9 310 42504

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F11880001200052430

**Alvno**

FI02012566



09.08.2018

Asia/39  
Salassa pidettävä  
JulkL 24 § 1 mom 25 k.

---

§ 553  
Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 25 k.)



09.08.2018

Asia/40

Salassa pidettävä

Julkl 24 § 1 mom 25 k.

---

**§ 554**

**Salassa pidettävä (Julkl 24 § 1 mom 25 k.)**



09.08.2018

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

**Pöytäkirjan 515, 516, 547 ja 548 §:t.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

### 2

#### VALITUSOSOITUS

**Pöytäkirjan 517, 518, 519, 520, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 549, 550, 551, 552, 553 ja 554 §:t.**

Tähän päätökseen haetaan muutosta hallintovalituksella.

#### Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

#### Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon sinä päivänä, jona päätös on luovutettu asianomaiselle tai hänen lailliselle edustajalleen.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Postitse saantitodistusta vastaan lähetetystä päätöksestä katsotaan asianosaisen saaneen tiedon saantitodistuksen osoittamana aikana.



09.08.2018

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 42079  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

Valitusasiakirjat voidaan toimittaa myös Helsingin kaupungin kirjaamoon.

Kirjaamon asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: Sosiaali- ja terveyslautakunta  
Helsingin kaupungin kirjaamo  
PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11–13  
Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutosta siihen vaaditaan tehtäväksi



09.08.2018

- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

Hallinto-oikeus ei peri oikeudenkäyntimaksua käsitellessään yksityishenkilön tekemää valitusta sosiaalihuoltolain mukaisesta päätöksestä.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata kirjaamosta.

## 3

### VALITUSOSOITUS

#### Pöytäkirjan 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528 ja 529 §:t.

Tähän päätökseen haetaan muutosta hallintovalituksella.

#### Valitusoikeus

Tähän päätökseen saa hakea muutosta se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen).

#### Valitusaika

Valitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.





09.08.2018

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusviranomainen

Valitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi  
Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI  
Faksinumero: 029 56 42079  
Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5  
Puhelinnumero: 029 56 42000

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa, joka on osoitettava valitusviranomaiselle, on ilmoitettava

- päätös, johon haetaan muutosta
- miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutosta siihen vaaditaan tehtäväksi
- perusteet, joilla muutosta vaaditaan.

Valituksessa on ilmoitettava valittajan nimi ja kotikunta. Jos valittajan puhevaltaa käyttää hänen laillinen edustajansa tai asiamiehensä tai jos valituksen laatijana on joku muu henkilö, valituksessa on ilmoitettava myös tämän nimi ja kotikunta.



09.08.2018

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava postiosoite ja puhelinnumero, joihin asiaa koskevat ilmoitukset valittajalle voidaan toimittaa.

Valittajan, laillisen edustajan tai asiamiehen on allekirjoitettava valitus. Sähköistä asiakirjaa ei kuitenkaan tarvitse täydentää allekirjoituksella, jos asiakirjassa on tiedot lähettäjistä eikä asiakirjan alkuperäisyyttä tai eheyttä ole syytä epäillä.

Valitukseen on liitettävä

- päätös, johon haetaan muutosta, alkuperäisenä tai jäljennöksenä
- todistus siitä, minä päivänä päätös on annettu tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisesta
- asiakirjat, joihin valittaja vetoaa, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Oikeudenkäyntimaksu

Hallinto-oikeus perii muutoksenhakuasian käsittelystä 250 euron oikeudenkäyntimaksun. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakijan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
Faksinumero: (09) 655 783  
Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11 – 13  
Puhelinnumero: (09) 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

## ANVISNINGAR FÖR SÖKANDE AV ÄNDRING

1

### BESVÄRSANVISNING

**518 och 538 § i protokollet.**

Ändring i beslutet söks genom förvaltningsbesvär.

### Besvärsrätt

Postiosoite  
PL 6000  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
sosiaalijaterveys@hel.fi

Käyntiosoite  
Toinen linja 4 A  
Helsinki 53  
www.hel.fi/sote

Puhelin  
+358 9 310 5015  
Faksi  
+358 9 310 42504

Y-tunnus  
0201256-6

Tilinro  
FI1880001200052430  
Alvno  
FI02012566



09.08.2018

Ändring i beslutet får sökas av den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (part).

### Besvärstid

Besvär ska anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet.

Besvärsskriften ska inlämnas till besvärsmyndigheten senast besvärstidens sista dag under besvärsmyndighetens öppettid.

En part anses ha fått del av beslutet den dag då beslutet överlämnats till parten eller hans eller hennes lagliga företrädare.

Om beslutet har delgetts per post anses en part ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet avsändes, om inte något annat påvisas.

Om beslutet har delgetts som elektroniskt meddelande anses en part ha fått del av beslutet tre dagar efter att meddelandet avsändes, om inte något annat påvisas.

Om delgivningen har skett per post mot mottagningsbevis anses en part ha fått del av beslutet vid den tid som mottagningsbeviset utvisar.

Dagen för delfåendet räknas inte in i besvärstiden. Om sista dagen av besvärstiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

### Besvärsmyndighet

Besvär anföras hos Helsingfors förvaltningsdomstol.

Förvaltningsdomstolens kontaktuppgifter är:

E-postadress: helsinki.hao@oikeus.fi  
Adress: Banbyggarvägen 5  
00520 HELSINGFORS  
Faxnummer: 029 56 42079  
Telefonnummer: 029 56 42000

Besvärshandlingarna kan tillställas också Helsingfors stads registratörskontor.

Registratörskontorets kontaktuppgifter är:



09.08.2018

E-postadress: helsinki.kirjaamo@hel.fi  
Postadress: Social- och hälsövärdsnämnden  
Helsingfors stads registratorskontor  
PB 10  
00099 HELSINGFORS STAD  
Faxnummer: (09) 655 783  
Besöksadress: Norra esplanaden 11–13  
Telefonnummer: (09) 310 13700

Registratorskontoret är öppet måndag–fredag kl. 08.15–16.00.

### Formen för och innehållet i besvärsskriften

Besvär ska anföras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I besvärsskriften, som ska riktas till besvärsmyndigheten, ska uppges

- det beslut som besvärsskriften gäller
- till vilka delar ändring söks i beslutet och hurdana ändringar som söks
- på vilka grunder ändring söks

I besvärsskriften ska ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om ändringssökandens talan förs av hans lagliga företrädare eller ombud eller om någon annan person har uppgjort besvären, ska i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person.

I besvärsskriften ska vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Besvärsskriften ska undertecknas av ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet. Ett elektroniskt dokument behöver emellertid inte kompletteras med en underskrift om dokumentet innehåller uppgifter om avsändaren och om det inte finns anledning att betvivla dokumentets autenticitet och integritet.

Till besvärsskriften ska fogas

- det beslut som besvärsskriften gäller, i original eller kopia



09.08.2018

- 
- ett intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller en annan utredning över när besvärstiden har börjat
  - de handlingar som ändringssökanden åberopar, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheten

Förvaltningsdomstolen tar inte ut någon rättegångsavgift för behandling av besvär som anförts av en privatperson över ett beslut med stöd av socialvårdslagen.

### Protokoll

Protokollsutdrag och -bilagor som hänför sig till beslutet skickas på begäran. Handlingar kan beställas från Helsingfors stads registratörskontor.



09.08.2018

---

## Sosiaali- ja terveyslautakunnan jaosto

Jari J. Marjanen  
puheenjohtaja

Birgitta Kimari  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Tuulikki Vuorinen

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 17.08.2018.